



Statutární město Ostrava, městský obvod Ostrava-Jih	12		
AGENDOVÉ ČÍSLO			
S	0103	2016	OSR
TYP	POŘ. ČÍSLO	ROK	ODBOR

STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA MĚSTSKÝ OBVOD OSTRAVA-JIH STAROSTA	Čís. dopor. 1441343190
Došlo: 25-01-2016	Zpracovatel
Č. j.: JIH/5744/16/OPRO	Ukl. znak
Poč. listů: 5+5	Příl.:

## LICENČNÍ SMLOUVA č. 44/021/1/16

### **POLAR televize Ostrava, s.r.o.**

sídlo: Ostrava - Mariánské Hory, Boleslavova 710/19, PSČ 709 00  
IČ: 25859838  
DIČ: CZ25859838  
bankovní spojení: KB a.s., pobočka Ostrava  
číslo účtu: 27-5535320257/0100  
zastoupený: Ing. Jaroslavem Korytářem, jednatelem  
kontaktní osoba: Petr Panáč, výkonný ředitel  
zapsán v obchodním rejstříku vedeného Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 22579  
(dále jen „POLAR“)

a

**Odběratel:** Statutární město Ostrava  
sídlo: Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava  
IČ: 00845451  
DIČ: CZ00845451

**Příjemce:** Městský obvod Ostrava-Jih  
sídlo: Horní 791/3, 700 30 Ostrava – Hrabůvka  
IČ: 00845451  
DIČ: CZ00845451  
zastoupen: Bc. Martinem Bednářem – starostou  
(dále jen „Nabyvatel“)

uzavírají následující smlouvu.

### čl. I. Úvodní ustanovení

1. Účelem uzavření smlouvy je vytvoření podmínek pro zajištění informovanosti o dění v obvodu Ostrava-Jih prostřednictvím zpravodajských pořadů a poskytnutí licence.
2. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy a taktéž oprávnění k podnikání jsou v souladu s právní skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí bez prodlení druhé smluvní straně.
3. POLAR prohlašuje, že není nespolehlivým plátcem DPH a v případě, že by se jím v průběhu trvání smluvního vztahu stal, tuto informaci neprodleně sdělí příkazci.
4. Smluvní strany prohlašují, že předmět smlouvy není plněním nemožným, a že tuto smlouvu uzavřely po pečlivém zvážení všech možných důsledků.

5. Nabyvatel prohlašuje, že je držitelem výhradní licence k užití loga městského obvodu Ostrava – Jih (dále jen „logo“) jako autorského díla a zároveň má výlučné právo užívat logo a jako ochrannou známku ve spojení s výrobky a službami, pro něž je chráněna. Nabyvatel je oprávněn poskytnout podlicenci k užití loga třetí osobě.

6. Nabyvatel touto smlouvou poskytuje POLARu bezúplatně nevýhradní oprávnění logo v rámci plnění předmětu této smlouvy užit pro účely dle obsahu této smlouvy, tzn. použít logo a při natáčení reportáží a umístění na web v rozsahu množstevně a časově omezeném ve vztahu k rozsahu a charakteru užití dle této smlouvy. POLAR oprávnění užit logo městské části za uvedeným účelem, uvedeným způsobem a v rozsahu dle této smlouvy přijímá.

## čl. II Předmět smlouvy

1. POLAR je výrobcem a producentem televizních pořadů a provozovatelem televizního vysílání programu POLAR na základě licence udělené rozhodnutím Rady pro rozhlasové a televizní vysílání sp.zn. 2012/827/zem/POL ze dne 17.1.2012, ve znění platných změn. Jedná se o regionální informační program šířený digitálně prostřednictvím pozemních vysílačů s časovým rozsahem vysílání 24 hodin denně a územním rozsahem vysílání v Moravskoslezském kraji. Vedle toho je program POLAR šířen v Moravskoslezském kraji také prostřednictvím kabelových systémů na základě rozhodnutí Rady pro rozhlasové a televizní vysílání sp.zn. 2011/400/FIA/POL ze dne 2.8.2011, ve znění platných změn, a na internetu na serveru [www.polar.cz](http://www.polar.cz), kde je umístěn i archiv vybraných odvysílaných pořadů. Aktuální možnosti, jak a kde je možné naladit vysílání programu POLAR, jsou uvedeny na webových stránkách POLARu (viz. <http://www.polar.cz/jak-naladit>).

2. Nabyvatel má zájem prostřednictvím šíření pořadu v programu POLAR i jinými způsoby zprostředkovávat široké veřejnosti nestranné a objektivní informace o své činnosti.

3. Předmětem smlouvy je realizace veřejné zakázky na služby, na které se vztahuje výjimka dle ustanovení § 18 odst.2 písm. d) zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách v platném znění spočívající v nabývání, přípravě, výrobě nebo společné výrobě programového obsahu určeného pro vysílání nebo distribuci, a o veřejné zakázce týkající se vysílacího času.

4. POLAR se zavazuje za podmínek níže uvedených kompletně vyrobit televizní pořad v takovém formátu a kvalitě, aby bylo možné jeho zařazení do programového schématu programu POLAR a odvysílání v programu POLAR.

5. Kompletní výroba pořadu spočívá v zajištění produkce, redakce, kamery, střihu a jiných souvisejících činností, které jsou potřebné ke splnění závazku POLARu kompletně vyrobit televizní pořad podle této smlouvy.

6. Televizním pořadem se pro účely této smlouvy rozumí pořad „Expres Ostrava - Jih“, jehož specifikace je uvedena v příloze č. 1 této smlouvy (dále též pořad).

7. POLAR se zavazuje každý pořad vyrobit s obsahem aktuálním, odlišným od obsahu všech jeho předchozích dílů, ledaže by šlo o vhodné použití archivních nebo ilustračních záběrů nebo o reportáž či příspěvek obsahově navazující na dříve odvysílaný díl pořadu.

8. Na pořad mohou být vysílány v programu POLAR programové upoutávky nebo mu POLAR může zajišťovat propagaci i jiným způsobem.

9. POLAR bude umisťovat pořad na internetovou adresu [www.polar.cz](http://www.polar.cz), a to nejpozději do 24 hodin po jeho premiérovém zařazení do programu POLAR. Odtud si Nabyvatel může pořad stáhnout a umístit na webové stránky nebo užívat a šířit dalšími způsoby uvedenými v čl. III., odst. 2 této smlouvy.

10. Smluvní strany se dohodly na tom, že v případě, že Nabyvatel nebude chtít licenci k jednotlivému (konkrétnímu) pořadu dle této smlouvy získat, oznámí tuto skutečnost písemně (emilem) POLARu, a to nejpozději do 5 pracovních dnů ode dne, kdy bude tento pořad umístěn na webové stránky dle předchozího odstavce této smlouvy.

### **čl. III.**

#### **Licenční ujednání**

1. POLAR je oprávněn vykonávat veškerá majetková práva k pořadům vyrobeným podle této smlouvy a dále jimi i samostatně disponovat.

2. POLAR touto smlouvou poskytuje Nabyvateli nevýhradní práva (licenci) k pořadům a ke každému pořadu a k jejich užití jako celku nebo části (samostatné reportáže), samostatně nebo v souboru anebo ve spojení s jiným dílem či prvky následujícími způsoby a v následujícím rozsahu:

a) oprávnění ke sdělování díla veřejnosti podle § 18 a násl. zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „AZ“), a to šířením vysílání prostřednictvím internetu a dalších datových sítí (včetně intranetu),

b) oprávnění k rozmnožování díla podle § 13 AZ,

c) oprávnění k rozšiřování díla podle § 14 AZ,

d) oprávnění k pronájmu díla podle § 15 AZ

e) a oprávnění k půjčování díla podle § 16 AZ,

a to ve všech případech pro území celého světa, na dobu časově neomezenou, resp. na dobu trvání majetkových práv k dílu, a množstevně neomezenou.



3. POLAR je povinen uzavřít či zajistit uzavření smluv se všemi nositeli práv, tj. autory, výkonnými umělci, výrobci zvukových a zvukově obrazových záznamů, nositeli práv ostatních kategorií duševního vlastnictví (např. ochranných známek, užitných a průmyslových vzorů), nositeli práv osobnostních, jakož i se všemi dalšími fyzickými a právními osobami zúčastněnými na výrobě pořadu a v souvislosti s ní a zajistit vypořádání všech nároků z těchto smluv tak, aby pořad mohl být Nabyvatelem užíván v rozsahu stanoveném touto smlouvou (tedy sdělováním veřejnosti prostřednictvím internetu a dalších datových sítí), a to bez jakýchkoli nároků třetích osob za toto užití. POLAR prohlašuje, že v pořadu nebudou použita žádná díla, u kterých by mohla být vykonávána práva autorů chráněné hudby zastupovaných Ochranným svazem autorským pro práva k dílům hudebním (OSA) za provozování hudební složky pořadu (obdobné platí pro další kolektivně spravovaná práva INTERGRAM, DILIA a OAZA). Pokud z objektivních důvodů nebude možné od některého z nositelů práv získat práva v rozsahu uvedeném shora, je POLAR povinen zajistit práva v co možná nejširším rozsahu.

4. Nabyvatel není oprávněn užívat pořad vyrobený podle této smlouvy ani vykonávat jakákoliv práva k nim jiným způsobem a v jiném rozsahu, než je uvedeno v této smlouvě. Nabyvatel není oprávněn jakákoliv práva nabytá dle této smlouvy k pořadu postoupit bez předchozího písemného souhlasu POLARu žádné třetí osobě. Nabyvatel je oprávněn, nikoliv povinen nabyté licence k pořadům využít.

Nabyvatel licenci v rozsahu tohoto článku smlouvy přijímá.

5. Odměna za licenci poskytnutou POLARem Nabyvateli na základě této smlouvy, sjednaná podle článku IV. této smlouvy, je konečná a zahrnuje v sobě případné kompenzace za veškeré nároky, které by POLAR dle této smlouvy nebo v souvislosti s ní a s jejím plněním mohl vůči Nabyvateli uplatňovat.

#### čl. IV.

#### Odměna za poskytnutí licence k pořadům

1. Nabyvatel uhradí POLARu za poskytnutí licence ke každému pořadu dle této smlouvy následující odměnu:

Cena bez DPH	DPH 21%	Cena včetně DPH
15 000 Kč	3 150 Kč	18 150 Kč

2. Maximální počet poskytnutých licencí je 52.

3. Odměna je maximální a zahrnuje též veškeré náklady POLARu vynaložené v souvislosti s jedním pořadem, jeho výrobou a dalším nakládáním s ním. Odměnu je možné překročit pouze v případě, že ode dne počátku účinnosti této smlouvy do okamžiku uskutečnění zdanitelného plnění podle této smlouvy dojde ke změnám sazeb DPH nebo k jiným změnám daňových předpisů, majících vliv na odměnu. Jiné podmínky pro překročení odměny se nepřipouští.

4. POLAR odpovídá za to, že sazba daně z přidané hodnoty bude stanovena v souladu s platnými právními předpisy.

5. Smluvní strany se dohodly, že dojde-li v průběhu plnění předmětu smlouvy ke změně zákonné sazby DPH stanovené pro příslušné plnění vyplývající z této smlouvy, je POLAR od okamžiku nabytí účinnosti změny zákonné sazby DPH povinen účtovat platnou sazbu DPH. O této skutečnosti není nutné uzavírat dodatek k této smlouvě.

#### čl. V.

#### Platební podmínky

1. Zálohy na platby nejsou sjednány.

2. Podkladem pro úhradu smluvní ceny a odměny za poskytnutí licence je vyúčtování nazvané FAKTURA (dále jen „faktura“), které bude mít náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

3. Nárok na odměnu za poskytnutí licence ke konkrétnímu pořadu vznikne POLARu okamžikem, kdy bude moci Nabyvatel s konkrétním dílem pořadu nakládat v souladu s čl. II. odst. 9. této smlouvy. Zdanitelné plnění nastává ke každému poslednímu dni v měsíci. K tomuto dni vystaví POLAR fakturu, která kromě náležitostí stanovených platnými právními předpisy pro daňový doklad dle § 28 citovaného zákona musí obsahovat i tyto údaje:

- a) číslo smlouvy a datum jejího uzavření,
- b) předmět plnění a jeho přesnou specifikaci ve slovním vyjádření (nestačí pouze odkaz na číslo uzavřené smlouvy),
- c) označení útvaru Nabyvatele, který akci likviduje (odbor Strategického rozvoje, vztahů s veřejností, školství a kultury),
- d) číslo a datum vystavení faktury,
- e) dobu splatnosti faktury,
- f) počet pořadů, ke kterým je poskytnuta licence
- g) označení banky a číslo účtu, na který musí být zapláceno,
- h) jméno osoby, která fakturu vystavila včetně kontaktního telefonu.

4. Doba splatnosti faktur je stanovena na 30 kalendářních dnů po jejich doručení Nabyvateli. Stejný termín splatnosti 30 kalendářních dnů platí i při placení jiných plateb (např. úroků z prodlení, smluvních pokut, náhrad škod, aj.).

5. Nebude-li faktura obsahovat některou dohodnutou náležitost nebo bude chybně vyúčtována cena nebo sazba DPH, je Nabyvatel oprávněn fakturu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit POLARu k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. POLAR provede opravu vystavením nové faktury. Ode dne odeslání vadné faktury přestává běžet původní doba splatnosti. Celá doba splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury Nabyvateli.

6. Doručení faktury provede POLAR prostřednictvím datové schránky Nabyvatele.

7. Smluvní strany se dohodly, že platba bude provedena na číslo účtu uvedené POLAREm ve faktuře bez ohledu na číslo účtu uvedené v záhlaví této smlouvy, přičemž plnění bude bez výjimky považováno za platbu za plnění předmětu této smlouvy. Musí se však jednat o číslo účtu zveřejněné způsobem umožňujícím dálkový přístup podle § 96 zákona o DPH. Zároveň se musí jednat o účet vedený v tuzemsku.

8. POLARu je splněn závazek Nabyvatele uhradit sjednanou cenu.

#### čl. VI Smluvní pokuty

1. V případě prodlení POLARU s umístěním pořadu na internetovou adresu [www.polar.cz](http://www.polar.cz) podle této smlouvy se odměna za poskytnutí licence k němu sníží o 0,5 % z odměny počítané bez DPH za každý i započatý den prodlení.

2. Pro případ prodlení s plněním peněžitého závazku se ta smluvní strana, která bude v prodlení, zavazuje zaplatit druhé smluvní straně úrok z prodlení ve výši stanovené občanskoprávními předpisy.

#### čl. VII Ustanovení společná a závěrečná

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu a uzavírá se na dobu určitou od 1.1. 2016 do 31.12.2016.

2. Doložka platnosti právního úkonu dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších změn a předpisů: O uzavření této smlouvy rozhodla rada městského obvodu svým usnesením č. 2014/52 ze dne 14. 7. 2016.

3. Dle § 1765 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, smluvní strany na sebe převzaly nebezpečí změny okolností. Před uzavřením smlouvy strany zvážily plně hospodářskou, ekonomickou i faktickou situaci a jsou si plně vědomy okolností smlouvy, jakož i okolností, které mohou po uzavření této smlouvy nastat.

4. Smluvní strany se dále dohodly ve smyslu § 1740 odst. 2 a 3, že vylučují přijetí nabídky, která vyjadřuje obsah návrhu smlouvy jinými slovy, i přijetí nabídky s dodatkem nebo odchylkou, i když dodatek či odchylka podstatně nemění podmínky nabídky.

5. Tato smlouva může být měněna pouze písemně. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.

6. Smluvní strany mohou ukončit smluvní vztah písemnou dohodou.

7. POLAR nemůže bez písemného souhlasu Nabyvatele postoupit kterákoliv svá práva ani převést kterékoliv své povinnosti plynoucí ze smlouvy třetí osobě ani není oprávněn tuto smlouvu postoupit.

8. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.

9. Ukáže-li se některé z ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení smlouvy obdobně podle § 576 občanského zákoníku.

10. Písemnosti se považují za doručené i v případě, že kterákoliv ze stran její doručení odmítne či jinak znemožní.

11. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách Statutárního města Ostrava, městského obvodu Ostrava-Jih [www.ovajih.cz](http://www.ovajih.cz) anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených Statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

12. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podepsáním přečetly, a že s jejím obsahem souhlasí.

13. Vše, co bylo dohodnuto před uzavřením smlouvy, je právně irelevantní a mezi stranami platí jen to, co je dohodnuto ve smlouvě

14. Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž Nabyvatele obdrží dvě a POLAR jedno vyhotovení.

15. Smluvní strany prohlašují, že se podmínkami danými ve Smlouvě bezvýhradně řídí již od 1.1.2016.

Za Nabyvatele  
V Ostravě dne:



.....  
**Bc. Martin Bednář**  
starosta

Za Polar  
V Ostravě dne:

20.1.2016



.....  
**Ing. Jaroslav Korytář**  
jednatel



## Příloha č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí licence k pořadům

Specifikace pořadu „Expres Ostrava - Jih“:

- Moderovaný zpravodajský pořad obsahující 2 - 3 reportáže, případně beseda o aktuálním dění v městském obvodu Ostrava - Jih
- Stopáž 5 minut

Technické parametry:

- Video je ve formátu AVC/H.264, bitrate přibližně 1300Kbps.
- Audio je ve formátu AAC, bitrate přibližně 128Kbps.
- Kontejner je typu MP4.

Vysílací schéma:

Premiéra: - úterý 16:45

Reprízy - úterý 19:45, 22:45

středa 04:45, 07:45, 10:45, 13:45

Pořady budou vyrobeny v systému PAL SD nebo vyšším a budou moci být odvysílány v profesionální kvalitě odpovídající kvalitě obvyklé u pořadů obdobného charakteru vysílaných v televizích na území České republiky.

Změna programového schématu vyhrazena.